

# ГОЛОС УКРАЇНИ

Газета Верховної Ради України



№ 76 (826) • Субота, 23 квітня 1994 року • Ціна договірна

## ДИВІТЬСЯ, ХТО ПІШОВ. ПОБАЧИМО, ХТО ПРИЙШОВ

### Тепер слово за історією

#### Заключне засідання Верховної Ради України дванадцятого скликання

Знову, як і чотири роки поспіль, у сесійному залі Верховної Ради України зібралася народні обранці — майже у повному складі. Одначе цього разу вони не приймали ні законів, ні постанов чи якось ринув.

Народні депутати зібралася на своє останнє, прощальне засідання. Як сказав у тещ прощальному слові Голова Верховної Ради України Іван Пляк, тепер слово за історією, яка розсудить, що за цей час було зроблено доброго, корисного, а де було приущено помилок.

Однак історія історією, але можна певно сказати, що своїй наступниці імшину Верховна Рада подарувала в цілому добру спадщину. Адже саме й судилося прийняти виконавчі документи: Декларацію про державний суверенітет, Акт про державну незалежність України, закони, які заклали правову основу нашої держави. Разом з тим були створені підвалини для функціонування усіх державно-правових інститутів, умови для подальших демократичних реформ.

Прийнявши Звернення до новообраних народних депутатів та громадян України, Верховна Рада дванадцятого скликання свою роботу завершила.

Після цього Голова Верховної Ради України провів прес-конференцію для українських та зарубіжних журналістів.

І. Пляк дав згоду балотуватися претендентом у кандидати на пост Президента України.

### Звернення

Верховної Ради України дванадцятого скликання до новообраних народних депутатів та громадян України

Шановні колеги і співвітчизники! Нинішня Верховна Рада України складає свої повноваження. Нам судилося відіграти справді історичну роль в утвердженні української державності. Ми переклали на вашу долю, коли прийняли Декларацію про державний суверенітет України. Акт проголошення її незалежності. За чотири роки закладено законодавчий фундамент розбудови демократичної правової держави. Сьогодні ми маємо всі її невід'ємні атрибути. Україну вивільни 145 держав. Вони повноправно увійшли в групові та є світове співтовариство.

Верховна Рада України дванадцятого скликання при всіх її недоліках була стабілізуючим фактором у суспільстві, сприяла уникненню національного розбрату. Прийняті нею закони з питань громадянства, міжнародних відносин та членств у прав національних меншин високо оцінюється світовою громадськістю. Закладаючи новообрані народні депутати зберегти позитивні наслідки нинішньої Верховної Ради, хотін б застеретти від тих прораханків та помилок, яких ми припустилися. Нам не вдалося забезпечити в суспільстві належного ставлення до конституції та закону, утворюючи як гілком аліям, центром і регіонами. Не виправдала себе практика передачі законодавчих функцій виконавчим структурам.

Ефективній роботі Верховної Ради України нерідко заважало політичне протистояння. Ми замислюємо нових парламентаріїв, політичні партії руху, їх лідерів не вдаватися до з'ясування стосунків у Верховній Раді, тим більше із залученням своїх прихильників. Такі дії, як правило, мають руйнівні наслідки в цілому для суспільства.

Звертаємося до народних депутатів, які приходить нам на зміну, зміцнювати державність України. Її незалежність і територіальну цілісність, недоторканість кордонів. Хоч би до яких політичних течій чи релігійних конфесій ми належали, хоч би якої національності були, усі ми — громадяни України. Вони у нас на всіх одна.

Вершини цих завдань сприяло б експліцитне прийняття нової Конституції України.

Найважливішим сьогодні є прискорення виходу з економічної кризи, стабілізація та розвиток національної економіки, посилення її соціальної спрямованості. Достатньо цього можна як цілях економічних реформ, забезпечення рівноправності всіх форм власності господарювання. Серйозних і неадекватних змін потребує фінансова, грошово-кредитна та податкова політика.

Належить дати вдосконалену правову базу для ефективної боротьби із злочинністю, перш за все організованою, корупцією, зміднення правопорядку, надійного захисту конституційних прав і свобод громадян.

Сподіваємося, що Верховна Рада України нового скликання продовжить роботу по зміцненню авторитету України як великої європейської держави. Її економічної інтеграції з країнами СНД та іншими державами світу.

Закликаємо народних депутатів, усіх громадян об'єднати зусилля в розбудову України, зробити все можливе для збереження миру і злагоди в суспільстві. Тільки так ми зможемо подолати труднощі, подолати жагги людей. Ми віримо у вашу силу і мужність, бажаємо вам швидкої, конструктивної роботи на благо українського народу.

Верховна Рада України дванадцятого скликання.

м. Київ  
22 квітня 1994 року

## Розпорядження Президента України

Про невідкладні заходи щодо усунення наслідків Чорнобильської катастрофи в Поліському районі Київської області

1. Кабінету Міністрів України: забезпечити до 1 вересня 1995 року відселення жителів з населених пунктів Поліського району Київської області, віднесених до зони безумовного (обов'язкового) відселення, для чого до 1 травня цього року виконати можливість виділення Київській області державної адміністрації на 1994 рік із Фонду здійснення заходів щодо ліквідації наслідків Чорнобильської катастрофи та соціального захисту населення додаткові капітальні вкладення в розмірі одного трильйона карбованців шляхом призначення для будівництва житла:

а) за участю Київської обласної державної адміністрації вжити невідкладні заходи щодо докорінного поліпшення матеріально-технічного забезпечення медичних та освітніх закладів, налагодження та вдосконалення зв'язку між населеними пунктами Поліського району та містом Києвом; розробити і затвердити до 1 липня 1994 року окрему програму усунення наслідків Чорнобильської катастрофи в населених пунктах Поліського району, з яких не відносяться жителі;

б) вквести до 1 липня 1994 року на розгляд Верховної Ради України пропозиції щодо створення єдиного органу управління з відведення безумовного (обов'язкового) відселення та щодо віднесення жителів, які постійно проживали, працювали на день аварії та продовжують проживати, працювати в населених пунктах, розташованих у зоні безумовного (обов'язкового) відселення, до другої (обов'язкової) лінійки відселення;

в) вквести до 1 липня 1994 року на розгляд Кабінету Міністрів України пропозиції щодо порядку використання земель у зоні катастрофичного забруднення, родючості ґрунтів, демографічної ситуації, соціальності та політичності, яку виробляють у районі;

г) доцільність збереження і утримання будівель та споруд, а також подальшого розвитку житлового будівництва.

2. Звернути увагу Міністра сільського господарства і продовольства України Ю. Карасика на незадовільне виконання статті 6 Указу Президента України від 21 квітня 1993 року № 348 «Про надання Поліському району виключних прав на здійснення заходів щодо ліквідації наслідків Чорнобильської катастрофи» в частині організації та здійснення контролю за поставанням чистих продуктів харчування на зони, що постраждали від катастрофи на Чорнобильській АЕС, і забезпечення його жителів коротким строк утворення названі недоліки.

3. Державній контрольно-ревізійній службі при Міністерстві фінансів України Міністерству внутрішніх справ України провести перевірку витрат державних коштів, що перераховувалися для ліквідації наслідків Чорнобильської катастрофи, і подати матеріали перевірки Адміністрації Президента України.

## ПОСТАНОВА ЦЕНТРАЛЬНОЇ ВИБОРЧОЇ КОМІСІЇ ПО ВИБОРАХ НАРОДНИХ ДЕПУТАТІВ УКРАЇНИ

Про призначення повторних виборів народних депутатів України у виборчих округах, де вибори не відбулися або депутата не було обрано в березні — квітні 1994 року

Центральною виборчою комісією постановляється:

1. На підставі статей 14 і 148 Закону про вибори народних депутатів України призначити повторні вибори народних депутатів України у 112 виборчих округах, де вибори не відбулися або депутата не було обрано, на неділю, 24 липня 1994 року (перелік виборчих округів додається).

2. Встановити, що проведення повторних виборів здійснюють окружні і дільничні виборчі комісії в існуючому складі. Дозволити Президії ВР Криму, обласним, міським, районним у містах, селищним і сільським Радам народних депутатів за необхідності внести зміни до складу відповідних виборчих комісій або в окремих випадках утворити їх у новому складі відповідно до вимог Закону про вибори.

3. Постанову опублікувати в газеті «Голос України» та оголосити в інших засобах масової інформації, перелік виборчих округів опублікувати в пресі.

Голова Центральної виборчої комісії І. СЕМЕЦЬ.  
Секретар Центральної виборчої комісії І. ЦЕЛЮВКО.

виборчих округів по виборах народних депутатів України, де вибори не відбулися або не було обрано народного депутата України у березні — квітні 1994 року

м. Київ	№ 1	Ватиський	№ 83	Одеська область	№ 297
Артемишинський	№ 2	Григорієвський	№ 86	Малинський	№ 302
Вороніжський	№ 3	Центральний	№ 93	Центральний	№ 307
Гадяцький	№ 4	Мартинівський	№ 99	Червоноармійський	№ 313
Гоминський	№ 5	Новомосковський	№ 95	Савинський	№ 305
Григорієвський	№ 6	Полтавський	№ 94	Савинський	№ 305
Затинський	№ 7	Хмельницький	№ 105	Полтавська область	№ 320
Ізюмський	№ 8	Донецька область	№ 320	Львівський	№ 323
Львівський	№ 9	Калинінський	№ 131	Львівський	№ 323
Львівський	№ 10	Калинінський	№ 131	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 11	Калинінський	№ 131	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 12	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 13	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 14	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 15	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 16	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 17	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 18	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 19	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 20	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 21	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 22	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 23	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 24	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 25	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 26	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 27	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 28	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 29	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 30	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 31	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 32	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 33	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 34	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 35	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 36	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 37	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 38	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 39	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 40	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 41	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 42	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 43	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 44	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 45	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 46	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 47	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 48	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 49	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 50	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 51	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 52	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 53	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 54	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 55	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 56	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 57	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 58	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 59	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 60	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 61	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 62	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 63	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 64	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 65	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 66	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 67	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 68	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 69	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 70	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 71	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 72	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 73	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 74	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 75	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 76	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 77	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 78	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 79	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 80	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 81	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 82	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 83	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 84	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 85	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 86	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 87	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 88	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 89	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 90	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 91	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 92	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 93	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 94	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 95	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 96	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 97	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 98	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 99	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 100	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 101	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 102	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 103	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 104	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 105	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 106	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 107	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 108	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 109	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 110	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 111	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328
Львівський	№ 112	Селищівський	№ 133	Хмельницький	№ 328

### Республіка Крим

Затинський № 24  
Київський № 25  
Російський № 26  
Центральний № 27  
Савинський № 28  
Хмельницький № 29  
Савинський № 30  
Хмельницький № 31  
Савинський № 32  
Хмельницький № 33  
Хмельницький № 34  
Хмельницький № 35  
Хмельницький № 36  
Хмельницький № 37  
Хмельницький № 38  
Хмельницький № 39  
Хмельницький № 40  
Хмельницький № 41

### м. Севастополь

Львівський № 45  
Хмельницький № 46

### Вінницька область

Замостський № 47  
Львівський № 48  
Хмельницький № 49  
Хмельницький № 50  
Хмельницький № 51  
Хмельницький № 52  
Хмельницький № 53  
Хмельницький № 54  
Хмельницький № 55  
Хмельницький № 56  
Хмельницький № 57  
Хмельницький № 58  
Хмельницький № 59  
Хмельницький № 60

### Волинська область

Львівський № 65  
Хмельницький № 66  
Хмельницький № 67  
Хмельницький № 68  
Хмельницький № 69  
Хмельницький № 70  
Хмельницький № 71

### Дніпропетровська область

Амур-Нижньодніпровський № 73  
Бориспільський № 74  
Коростівський № 75  
Красноградський № 76  
Львівський № 77

### ПЕРЕЛІК

№ 83

№ 86

№ 93

№ 99

№ 95

№ 105

№ 109

№ 93

№ 95

№ 105

№ 109

№ 93

№ 95

№ 105

№ 109

№ 93

№ 95

№ 105

№ 109

№ 93

№ 95

№ 105

№ 109

№ 93

№ 95

№ 105

№ 109

№ 93

№ 95

№ 105

№ 109

№ 93

№ 95

№ 105

№ 109

№ 93

№ 95

№ 105

№ 109

№ 93

№ 95

№ 105

№ 109

№ 93

№ 95

№ 105

№ 109

№ 93

№ 95

№ 105

№ 109

№ 93

№ 95

№ 105

№ 109

№ 93

# Останній крах чи нове відродження?

(Початок на 2-й стор.)

III

Що ж змінилось сьогодні? А нічого. Цітую мистку В.Горноволу на завершальному етапі У "Голос Руху": «Хоча ми у Верховній Раді в меншості, опозиція для нас — не самоціль. Ми перейдемо до ній, якщо зможемо, навіть до творення лінійного уряду структури, якщо нашісимо всі можливості порозумітися з «серединою» Верховної Ради, посісти гідне місце в її керівництві і спробувати створити уряд реформи, що зможе зупинити економічне падіння держави і зблизити народ. Наскільки реальний такий варіант розвитку подій, покажуть найближчі тижні». Приблизно так ж сказав і Михайло Горинь.

Як на мене, то вже показали: рухливості, а за ним керівництву УРГІ так не вродило: кінцях дуже протиставляють. По-перше, структурну систему суспільства відбудувати, в принципі, за двома основними напрямками: з

Микола НЕЧИПОРЕНКО, «Голос України»

## ОСТАННЬОМУ СВИТНЮ ЗНАЙЛИ,

Вертася одного разу довідатися про життя, щоб охоронити дитину. Під охорону і каже: «Чув, ти курку придбав, то неси її. І хоч як селянина поспонуш, уловляй, щоб для дитини було корисно, нічого не айшло. Так піп-адринок айбрав те, що найкраще алодія не дозволяло собі вжити, — ось чим одним разом згинування кімчалася та давил притчу».

А тепер — про те, що сталося з швейцарським об'єднанням «Діпнор» з Дніпропетровська. Показувати тут дитини та жіночки алодія доброго? Аде в останні роки підприємство неспівзвучно змінилось — технічно переоснастилось, відділення перетворилися на цехи, устаткування модернізували, а тепер суди навіть зарубіжні замовляють — з Австралії, Італії та Фінляндії.

Швейцарці не стали ні відомими, ні багатими. Замість заробляти валюту, країні мали тимувати перспективні та населення забезпечувати бездоганним виробом. Поводи об'єднання і нагородили на рахунок «Діпнор» 395 тисяч, як той казали, інвалютних рублів.

Щоб це були дуже великі кошти, то ні, звичайно. Навпаки, нашим швейцарцям за європейськими мірками платили мізер. Та дніпропетровці і цьому були раді. Заступник директора об'єднання пояснив, що дуже берегли й дуже надіялися на валюту швейцарців. Не витратили на ілюзії чи ні, але так собі забилися, а завоювати на аукціоні заморської сировини і частини до імпорту устаткування.

Тим більше, що наставали вже часи, й тепер обурювалися на економічну кризу. А об'єднання сподівалося згодати труднощі. Вважали привабливими, що до зупинки підприємства ді-

або Сучасна притча, написана... замість фейлетону

ло, ає дідло. І тому надіялися чисно і розумно розпорядитися своїм валютним рахунок...

Одначе «Хуксмімба», на який перетворився колишній філіал Західнонімецького, аспідувало виключно відно долоді води на гарячі голови швейцарців: ваш рахунок... заморожений, і край. Показували, мова. Бо дуже скрутно держави...

Ситуацію в Україні швейцарці розуміли. Але це краще знали, яка вона на їхньому підприємстві. Коли негачно не закуривали замість, то неводили — амба. Куди тільки не потикалися, які тільки двері не відчинили моголодні дніпропетровці. Нарешті одержали відплату, підприємство аспідувало голови правління державного експортно-імпортного банку України: «За дорученням Кабінету міністрів України Хуксмімба: розкрити валютного аспіду і відомо, що, як жаль, валютні кошти об'єднання були ахисковані і на сьогодні реального валюту аемове».

Зрозуміли? Це не гірше, ніж аспіду, з боку чоловіка і попом-адринок. Навіть, ірриний, коли б алодія з валюті хата попустила коштовності. Залямалися б найлі сійматися алодія, а тут же курки пробі усе даремно. В чому дніпропетровці й переконалися. Вони ж бо почали вимагати свого, тим більше, що саме домовлялися про постачання сировини з Німеччини, Франції і Південної Кореї.

Коли хотіли аспіду, дніпропетровці звали на ставинощі держави, яка їх безперечною й безсмертною об'єднанню, — якщо вже з доволу уряду їхні інвалютні рублі кимось використати, то спочатку пропонували тому ж урядові відкупити резерви для оплати відносин, контракти, укладені підприємством з іноземцями, а згодом — бодай зяливати пострижати

ле «Діпнор» від валютного аспіду, щоб вони дістали аспіду повозити втрачені і не «аспіду». Перегодом генеральний директор об'єднання Гална Боосертська розскажала в усіх ідеї аспіду з проханнями до алодія швейцарців аспідувати фінансову допомогу, то аспідувати підприємство всю зароблену ним валюту, а в відправити п'ятдесят відсотків на аспіду.

Дніпропетровці, по суті, од, аспідувати добром пропонували відому урядові, як йому гідно й поратувати аспідувати честь і викрадатися перед опуканим двохтисячним колективом жінок. Та на всі аспідування швейцарці одержували й одержували відмови. На зрак того, що «підприємств не може бути розмислено пошту по або аспідувати за недопільне».

Порядки швейцарцям показували в суд на Кабінет міністрів України. А як ніхто, ніхто? Хіба не уряд виним у тому, що спершу наші жакіаспашки майже за безцінь, як найближчі, претовали на зарубіжні аспідування, а потім у них ще й відірвали ці мізерні, зароблені ними інвалютні рублі?

Жінки а жінки. Судували а урядові ім, аспідувати аспідувати. Ім же шлоди уряд, це ж буде претидент, всі кинуться вертати аспіду, і Кабінет міністрів, рідині, чого доброго, аспідувати.

Сперу притчу по повн, моголо, склали аспіду аспіду. Але ці сучасна притча нічим неспроможна пом'якшити відплатну думку про уряд.

В об'єднанні повідомили, до речі, цінах надбавки. Вже діді пододали дніпропетровці кодо інстанціями — від казу до саванського верховного. Першого разу діді за хислом діді аспіду ає Вітольда Фосіна. Ає уряд Вітольда Паломовича пішов у відставку. Варту швейцарці ось-ось мали відкупити двері прем'єр-міністра Леоніда Кучми. Тільки збрелися їхати до нього, а їм теж аспідувати посаду. Чи почитати третій похит?

Якщо спрідати такий ефект, така приваблива притка, то чом би й ні? Дніпропетровська.

Дивіться, хто пішов.  
Побачимо, хто прийшов



Травень 1990 року.

3 жовтня 1991 року

Верховна Рада оголосила про незалежність України. Всі мої односонні підтримують і схваляють ті рішення. Сподіваюся, що наші прателобні люди допоможуть Україні вжити з кризового економічного становища. Але й парламенту треба діяти в більшій злагоді між собою. І урядові необхідно давати розумні поради, а не змінювати щомісяця Кабінет міністрів. Треба в злагоді розумно виходити з кризи. Скінчивши розмову, коли союзна інструкція об'єднанню Україну як людину. Ми побулися ярма колонії, як носили стільки десятиріч! Тепер працюватимемо самі на себе.

Дмитро БУРЛЮК.

Рубашин  
Львівського району  
Сумської області.

Я щиро бажаю Україні добра і радий, що вона нарешті стала незалежною. Тепер у нас немає адміністративно-командного московського центру, яке залежить тільки від нас самих. Тож краще прийшов і згодом міцний фундамент нашої незалежності. Кітчуку незалежну Україну можна створити тільки правдою, правдою, чесною люди, які щиро люблять свою землю.

Василь СЛОСАРОВ.

Черкаси.

3 жовтня 1992 року

Наш сімейний бюджет зменшується, жити стає важче — ціни зростають, додати не може. Вчора, 14 грудня 1992 року, на сесії Верховної Ради України один з депутатів (забув прізвище) звеличав усіх відомити Компартію. Ще й дивувався, чого ми боїмося? Дійсно, чи їй боїться, коли вони всі перебувають в органах державного управління? У них усе в руках. Та вони хочуть ще більше! А що ж нам, простим смертним, робити? Так, сьогодні нам жити важко, але віримо в завтрашній день! Власним рухми, працею ми можемо зрешти шасиним себе, своїх дітей, але більшовизмом в Україні — ні!

Микола ЧЕРНІШ.

Глевах  
Васильківського району  
Київської області.

Я й мої товариші вважали, що поки владу в своїх руках тримавши комуністи, ніколи перебудови не буде. І хоч би як Голова Верховної Ради не підкупався, по народ — нічого не вилізе. Хлопа берімося, що робити його соратники на місцях, крадуть усе, що можна красти, будуть діти за рахунок заводів. Якщо з'являться товари — забирають собі, а народові кажуть, що це «згорі» нічого не дають. А куди ж вони все дістають, те, що виробляється для потреб людини? Як воно вибирається в депутати — це ж ні для кого не таємниця, і як виконують свої обіцянки — це ж ми бачимо і відчували на собі. А тепер вони заявляють, що вступають над ім'ям народу. Але якого народу? Народ — це ж ми, обманути ніяк.

М.Л.У.К.АНЧЕНКО.

Зaporіжжя.



Листопад 1990 року.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.

## ROAD YET-TO-BE

Галина РОМАНЦОВА, «Голос України»

## КОРАБЛИК ПОКИ ЩО ПАПЕРОВИЙ

Термін «медична катастрофа» убитий до слободки української медичної у квітні 1986-го. Саме місяць Чернівецької трагедії, на гробів міста радіаційного дощу, в СРСР почали їдливо критикувати медичні катастрофи. Один з них — Київський — муніципальний об'єднано з лікарями швидкої допомоги і реанімації у Науково-Практичне Об'єднання швидкої медичної допомоги та медичних катастроф. Розробляє заходів лабораторії швидкої медичної допомоги та медичних катастроф НПО Володимир Волошин:

Раніше ніби і кафедри теорії швидкої допомоги та медичних катастроф існували, і докторські та кандидатські захищалися... Але Чернівцівська аварія ставила всі питання реальний стан справ. Ми спиналися абсолютну неготовність перетворити, метушливі, перестроювалися... А в цей час гинули люди разом з тими, хто мусив (і намагався) їх рятувати.

Та й ідея наша система організації швидкої допомоги не пристосована до дії у воєнних масових санітарних втрат. Бо навіть у повсякденному житті — що маємо? Трапилися дорожні аварії, травми, травми, травми, травми людини, а «швидка» з'являється через п'ятихвилину. При ушкодженні, чаго, головного мозку, за який час можуть розпочатися незворотні зміни... Це буває «швидка»? Відповідають: або не було бешкету, або забарилася через хворіючого хворого, якому надавали допомогу. Виникли питання: а чи повинна «швидка» бути такою, як ми бачили? Існувала як колись система, коли функції «швидкої» й невідкладної медичної допомоги були чітко розмежовані. Ці функції різні, розбіжувалися, потім об'єднувалися знову.

Тому основна рід, притаманна «швидкій» — оперативність — якось стерлася, загубилася. У НПО ми створили п'ять бригад швидкої реагування за новим принципом. Вони все час знаходяться в режимі очікування, готові в будь-який момент виїхати на місце катастрофи чи аварії для надання швидкої медичної допомоги, чи або транспортування потерпілого. До нас таким чином потрапляють лише жителі Києва. Місту потрібно мінімум два бригади (так само замість столиці і однієї клініки швидкої допомоги). Є проект аеріальної площадки і є навілі, що колись вона так з'являється. поки для бригад швидкої реагування не об'єднується кордонна міста.

Тут наважувалися проблема створення корпусу парамедиків. Це — середній медперсонал, який може надавати хворому першу медичну допомогу (наприклад, зашинувати поранення, підключити внутрішню систему). У нас не виконує лікар, витрачаючи дорожній час. І «швидка» не обов'язково кудись мчати. Виклики були чергового телефону повинні приймати лікар. Він одразу може визначити, потрібна допомога хворому чи ні, чи «потреба в лікарях» — можливо, досить санітарів, які ліки хворому вжити до приїзду лікарів. Такі бригади ми поставили службу «швидкої» в усьому місті.

Виникає ще одна організаційна проблема. При стихійних лихах чи катастрофах організувати регулярні роботи повинен одноосібний (!) мер міста чи представник президента в області. Природно, під керівництвом лікаря, бо тільки лікар знає, як телефонувати диспетчеру і якісішим хворим, а що ми чинимо інакше? Створили Мінерообилі, комітети і комісії. Але (не правде, Господи) викликає Рівне чи Запоріжжя, куди їхати, куди їхати? Часи психологію всім — від Кабінету Міністрів і до пересічного громадянина. І почати — з горезвісного медичного несобу, але на ішному рівні. Чимчас, як на таволі, очікує дитина і нічого не діяти — злочин! Незнання закону не звільняє від відповідальності, то чому невідання надалі першу медичну допомогу звільняє від відповідальності заганяючи на зобов'язання? А як тоді і сьогодні?

Сьогодні НПО розробляє спільно з Мінздоров'ям Концепцію організації швидкої медичної допомоги та медичних катастроф, а основу якої покладено створення корпусу парамедиків. Але без державної підтримки вона ризикне залишитися записом на папері, мрією, раблем. Який нікого не дратує.

Василь БАБУХ, «Голос України»

## ПРИВИД ЗОНИ БРОДИТЬ БУКОВИНОЮ

Чернівецька область однією з перших в Україні розробила концепцію (і досить явну) збройової аварії, яка могла б статися в зоні найбільшого зв'язного-осередічного суприя. Доклада до цього року і роуму група науковців Чернівецького держуніверситету Ілєн Юрій Федосовича на чолі з відомим економістом, академіком Гореєм Школюком. Буковинці невеликим числом голо-

сів свихалили цю ідею і благословили на вітання в життя під час референдуму. Чому ж знову з'явилася ідея? Чому опущено шлагбу — єдиністю створення вільної економічної зони не втрачати наліт на крапці часу. Осю вже втретє планували вони в Чернівцях наукову конференцію з цього питання, запрошувати до участі в дискусії економістів з Канади, Німеччини, Польщі, Румунії.

## Маніфест із минулого

статус ідеї, — розповідав Григорій Гуртовий. — Оригінал зберігався у Варшаві, а в нас копія. Оригінал пошкоджено. Поприрешування вні у Тарчівського до української мови. На його шести сторінок розкрито суть суспільних відносин тих років на Буковині. Чернівці заклика до селли збирати сили для боротьби з цим викликом. Авторам маніфесту вималили записати свої думки, писати, писати на спадщині, поділяти повноту, оброби і дати дину худобу, медом...

Лілія МАРТИНЕНКО, міщановичка міліції

## БІГ, СПОВНЕННИЙ БОЖЕВІДЛЛЯ

Навряд чи сьогодні вдасться встановити походження слова «бігун» (є кілька версій), але факт залишається фактом: підлітків бігунів у Кривому Розі стали вичисляти, аке вже бажко збирати. Статистики між урешованими (вік понад 16 років, від 15 до 18 років) — тегер будні: мунго-лого зареєстровано понад 140 бігунів із застосуванням саморобної оброби, в результаті яких чотирьох підлітків загинуло і 98 поранено.

Із розмови з хлопцями.

— Хто такі «бігуни»?

— Це ніби «національна гвардія» у межах мікрорайону. Перебувають у ній вважається за честь. Ми здебільшого збиралися, обговорювали самостійно, палили, жолотили... Усе закінчувалося біжком. Вона була начебто курсом молодого біжця.

Зневірившись у цінності батьків, «бігуни» намагалися будувати свою зону життя. Але часто-густо так жорстоко, що вона опинялася поза життям, закінчуючись у прямому розумінні «зону».

... Вечір. У БК ім. Б.Хмельницького тавці. Молоді підлітки (не менш як 300 чоловік) — у захисному кольорі куртки і футболки, зручні у русі, в напівтемряві усі — на одне обличчя. Миса рухалася, ніби одне ціле, утворивши кілька шматків ліній. Серед тавці мало хто почув крик хлопчин, який похвально ося посеред залу. Ситуація спрощувалася, як команда. Вийти тавця перетворився на біжню. Спритно супутники «накурку» за пасок, підлітки почали молотити одне одного. Міліції вдалося зривати речі.

... Наведений епізод — початок минулорічної січневий війни між воєнними групами «Заріччя» та «Фісміска». По втергавому переміщенню біжці відійшли у травні. Поміж зашинували, зоб'являючи кількістю жертв. Після дискотеки заріччя скористалися підтримкою юнака з м. Терпи (група «17-я кварта»). Об'єдналися для удару, вирішили зчинити біжню під «лахом» матовий зустріч футбольні на підлітково майданку мікрорайону Заріччя.

Міліція зайшла на ігровому полі 20 самопалів, 12 анбюхних пристроїв та 6 малокалі-

берних патронів. Тридцять «футбольців» було доставлено у відділ внутрішніх справ. «Матч» потрапився за граматами...

Отже, являється прогресує і немає й досі відповіді — чому? Міліція робить свою справу — тавця, воно, але хто досить ступити?

У місті поналізалося ворогуючих груп, конна з яких налічує до 30—40 чоловік. Найактивніші «бігуни» житлового масиву Заріччя. Не випадково: у мікрорайоні з 65 тисяч чоловік (можливо до 29 років близько тридцять тисяч), жолдого палупу культури, жолдого спортивної діяльності, жолдого клубу. Зате — півні бари, «чарківні». Єдиний клуб «Молодість», що колись об'єднував близько 500 підлітків, зараз ім уже не належить. Це означає, що ще 500 юнаків та дівчат стають «бігунами», поповнюючи і без того трижовний ряд. А загально у Кривому Розі у підлітків відібрано 12 клубів і переважно комерційним структурам.

Сотні горі та підвали стали місцями тусовок, а для деякого — і вночі. Тут зберігаються і викрадені речі, оброби, нехитре їство. Мунго-лого речі з горіч і підвали було доставлено в органи внутрішніх справ понад тисячу юнаків та дівчат.

Жовтневий РВВС неодноразово передавав повідомлення голові райради, кільком службам з вимогою роз'їзти підлітків щодо горіч. Хто такі «бігуни», пояснювати немає потреби, тому міліція сподівалася на зрозумілий відгук. На жаль, у відповідь — лише мовчання. І місто обростало «бігуни», власне, — «біжорів підпур». Звідси зброй! Секрет дуже простий: Крижів Ріг — суттєвий поштовх для анбюхних робіт (у гірничорудній промисловості вони асосовуються на кожному кроці). Крім того, «тресту» колійні підлітків тавці, «виручають» (за підлітків горіччя і паску каю) військовий робіт (а кажуць, самого біска можна кинути на центральному базарі...)

Ще поапаратів відбулося розширення колегії УСБ області та Криворізького міськвиконкому. Нарешті спливає рішення «Про закони зашинували, зоб'являючи кількістю жертв, побирання хуліганських проявам серг неповнолітніх та молоді».

На жаль, анову все залишилося на папері. Порожнім звуком залишається і програма «Молодість», покладена азначати молодіжну політику у місті.

Одне слово, біг, сповнений божевілля, тавця...

Дніпропетровськ.



Фотограф Валерія ІГОРІНА.

Володан БЕРЕКТА, «Голос України»

Григорій Гуртовий — докторський довідник історії міст і сіл Волині, а особливо — населених пунктів Луцького району. У 1957 році вийшов він з старовинного містечка Тарчів Історичний музей, який сьогодні має імена нашої мови. В цьому містечку і живе Григорій Олександрович. З цього людина міцко зв'язувалася, звідси зв'язується щось нове з минулого. Осю і недібно при зустрічі Григорія Олександровича розмові про цілі історичний документ, який в 1765 році, 14 лютого 1767 року, в Тарчіві.

У народі цей документ називається «Тарчівський маніфест», а в дійсності — «Прокл

## Вчені сіли за граматику

В Дошецькому держуніверситеті завершена робота міжнародної науково-теоретичної конференції «Функціональна граматики», присвячена проблемам утворення поняттєвого і термінологічного апарату цього нового напрямку у лінгвістичній мовознавчій практиці. В роботі взяли участь провідні вчені із Франції, Польщі, Білорусі, України, Росії. Це засвідчило актуальність і наукову значущість проблематики конференції.

Юрій ДОШЕНКО.

Дошецьк.

## Військовики скаржаються

Численні скарги з військових частин та установ на існуючу систему зарплати, що останнім часом надходять до Міністерства оборони України, спонукали міністра В.Радєвського надіслати у війська телеграму. У ній він, як стверджує прес-центр військового відомства, вимагає виконувати свої кошти каскадера і для зплати продовольства і паливно-матеріальних матеріалів.

Наш кор.







Олександр ВОЛОДИМИРОВ

# «ТЕЛЕПОРТ ПОКАЖЕ НАМ ВЕСЬ СВІТ»

Той, хто бував за кордоном, напевне звернув увагу на велику кількість антен-тарілок, установлених на дахах будинків і кофетях. Вони дають можливість цивільній людині приймати кілька десятків телевізійних програм з багатьох країн світу, крім прямих трансляцій через супутники зв'язу. Учениця такої «тарілки» з у нас. Але, на жаль, приймаючи за їх допомогою телевізійні програм обмежене, бо можемо лише збирати кришки від чужого порою. Поясню: супутники західних фірм спрямовано працювати на Західну й Центральну Європу, а нам передають лише слабкі сигнали.

Втрачено відомості, що колектив Київського науково-дослідного інституту «Сатурн» разом з Укртелеграфом створили апарато-студійний комплекс, котрий назвали «Телепорт». Чому «Телепорт»?

... На дах «Сатурна» встановлено кілька напругаючих антен-тарілок, що приймають близько 90 супутникових програм з Англії, Німеччини, Туреччини, Норвегії, Італії, Франції, Швеції, Польщі, Угорщини, Португалії... Цей сигнал надходить до апарату, що й ал-стала назву «Телепорт».

Далі радіоресурсний лінійний мик передає сигнал на Хрещатику, звідси монтують телепередачі. Так ми працюємо в ані мови Олімпіади, — розповідає начальник «Телепорту» Віктор Ракитинський. Ось і зараз Ігор Гена, Олег Прохорук, Володимир Червильні настроюють на зарубіжні програми і на замовлення Укртелеграфоміністерства відсилають потрібний матеріал туди. Багато з цих сюжетів ви побачите увечері в інформаційній програмі УТ.

Але це не головне досягнення «Сатурна». Виявляється, в НАД розробили і виготовили своєрідний аналог антен-тарілок, але дуже габаритний. Головною спеціалісткою колективу є телеінженер, старовина в Інституті електроніки та зв'язу, Ігор Черкашин показав нам приймальну головку. Її можна встановити просто на підвіконні або на балконі квартири, а з «Телепорту» передавальна антена, разів ані 35 кілометрів, передає вашу особу лише «картинку» 40-57 міжнародних супутнико-

вих програм,самий лише переклад яких зайняв би не одну сторінку.

— І скільки коштує така приймальна головка? — питає Ігор Черкашин. — Для фізичних осіб — 250 доларів або в купонах за поточним курсом, для юридичних — 350. Ми допоможемо встановити й настроїти таку антену, але за однієї умови вона має бути зовнішньою. Прямий відомості нашого передавального пристрою. У перший рік транслявання супутникових програм для всіх безкоштовно, а потім доведеться платити грошей або в купонах за ефірний час.

Ми маємо розраховувати за інформацію за приймаючи їхніх програм. Замовлень на встановлення антен до Черкашина надходить багато, але при цьому він наполягає на певних обмеженнях: якщо з кіно з «буфта» зменшувати відсоток на 80. Дорого! Для нас, так. А ось за кордоном керівники шукать науковою програмою, академію Української академії національного прогресу (УАНПН), академію Нью-Йоркської академії наук, директора Інституту електроніки та зв'язу УАНПН Теодора Миколайовича Наритника і його співробітників, певне, наші колеги, але не просить, щоб себе особисто нічого, а лише листи Президентові і Голові Верховної Ради з проханням фінансувати роботи з подальшого розвитку системи телекомунікацій.

Справді, яка країна, котрою себе вважає, допустити, щоб її народ не міг приймати національну програму телемовлення? А в Україні програму УТ-1 не усісться, можна побачити, де це стає у державні кошти і на розвиток супутникового телебачення. Але з горем пополам «фірма» Наритника ці питання розв'язує. Шопораз, пересонуючи справні чини після поїздки. Хоча заступник міністра зв'язу України Ю.Соловйов, відвідавши Інститут і ознайомившись з його розробкою, не приховував свого задоволення.

Як ми гадаємо: чому кимось не дивляться трансляції з «Телепорту»? Не буду інтригувати — «Телепорту» діла будь-якими прийомами не видають те, що в ефірі частіше для роботи. Можливо це складний технічний процес? Ні, скоріше бюрократичний. Скажемо, у Кременчузі з'явилися люди не лише багаті, але й зацікавлені у прийманні супутникових програм, що розширюють кругозір, дозволяють осягнути ізоляції мови, і на їх замовлення фізлиці Інституту електроніки та зв'язу вже змонтували схожу до столичної телестанцію. До речі, це можна зробити у будь-якому місті України. Буває б горіш.

... Ми пропонуємо за працівниками «Телепорту», за спинами яких на екранах декількох телевізорів закодировані супутникові «крутоті» різні кіно, розповіді про останні новини, трансляції футбольних матчів.

Чи скоро побачимо це диво вдома? На знімку: академік Т.Наритник може годинами розповідати про найцікавіші проекти Інституту електроніки та зв'язу; І.Черкашин показує приймальні пристрої, що замінюють антену-тарілку; В.Гена демонструє антени, спрямовані на супутники.

Фото СЕРГІЯ КОВАЛЬЧУКА



Віктор РАКИТИНСКИЙ, директор Інституту проблем електронної техніки Української академії наук національного прогресу

## СІМ ЛЮС-МІНУС ДВА — МАЛО!

Що потрібно зараз Україні? Варіанти відомі на не закінчені дуже багато. І все ж більшість людей розуміє необхідність прийняття розумних і мудрих рішень на всіх рівнях управління державою.

Необхідно відійти від поняття «розумність» як однозначне, яке і багатьох інших складних понять — наприклад, «демократія», «сплобод», «справедливість», «незалежність» і т.ін. Це Аліанси відомі, що розумність — це не тільки і не лише поняття, яке можна трактувати в різних напрямках. Трабляки і сексуальні вживають свої вчинки справедливими і розумними в рамках своїх уявлень про особистість.

Необхідно відійти від тому чим і так званих «людських факторів», включають у себе десятки і сотні простіших понять, які далеко не просто сформувалися і розкласти по лопатках. А саме з неодолюваними «людськими факторами» пов'язана більшість невдач різних, декларованих неограниченими гаслами. Прикладах таких рішень ми знаємо чимало. Взяти хоча б провал знаменитої горбачовської антиалкогольної кампанії.

А не можна ніколи забувати депутатів, уряд! Дослідження психологів доводять, що мозок людини має певні обмеження, і з цим не можна не рахуватися. Обмеження пов'язані з невеликою інформаційною місткістю окремих нейронів і невеликою швидкістю обробки інформації, так як мовить, мислить ними. Широко відомі у асихології закон «7±2» говорить, що людина, у середньому, може одночасно вважати лише сім факторів. Невдачі доводять, що людина не може вважати більше ніж сім факторів. Вирішальним фактором, який впливає на момент прийняття рішення і провадження, являть який проявиться з найбільшою швидкістю.

Використання наукових методів має можливість скоротити вірогідність помилок і віднайти ефективність процесу прийняття рішень. У цьому процесі необхідно використовувати математичне моделювання і аналіз. Ефективне використання ЕОМ для розв'язання різних науково-технічних і нескладних економічних завдань застосування на середніх рівнях процесів, але неможливо застосувати на високих рівнях процесів. Такі задачі неможливо добувати для розв'язання завдань адекватну математичну модель, розробити відповідні алгоритми і програми для ЕОМ. Втім, для деяких завдань у політиці і економіці можна застосувати математичні моделі. Такі задачі, — там, де функціонує сотні різномірних даних і складних, взаємокорелюваних даних, незалежно, а інколи й неможливо побудувати більш-менш точну математичну модель досліджуваного процесу.

Методів активізації пошуку розв'язань у таких завданнях нині існує досить багато. Найбільш відомий — метод «мозгового штурму», запропонований американським лєником А.Осборном ще у 40-х роках. Цей метод за неоп-

ганної організації має можливість швидко відійти від ідей, виявлених стихійною інспірацією.

На жаль, стиль управління, який багатьох років пакував у нас, не सर्িয়া пошвидко методу «мозгового штурму».

У зв'язку з цим доказово є дола І.Альтшуллєра, котрий розробив оригінальний і дуже ефективний теоретичний підхід до розв'язання завдань (ТРБЗ). 1946 року він разом зі своїм другом написав листа Сталіну з пропозицією щодо поліпшення роботи у галузі винахідництва на основі відкриттів ними законів розвитку творчості. Цей лист не тільки не просить, щоб себе особисто нічого, а лише листи Президентові і Голові Верховної Ради з проханням фінансувати роботи з подальшого розвитку системи телекомунікацій.

Револьюція у способах розв'язання завдань не випадково почалася саме в техніці. У техніці є дитинний фон, і дитини не можуть розв'язувати завдання, що вимагають творчості. Непридатна теорія яких ніколи дуже довго, а потім майже якщо не працює, то її відразу замінюють на кращу.

Для техніків єдине чини: чим більше посилити інтелект не лише інженерів і лікарів, а в бізнесменах, політиках, керівників! Звичайно, можна! А в деяких випадках навіть необхідно...

Процес прийняття рішень за наявності великої кількості чинників розв'язання процесу прийняття рішень має політичний у своїй складності несе необхідність «ставити діагноз», знаходити краш «ліки» для одержання кращих результатів.

Для задоволення ідеальної функції функціонує сотні державних і приватних інститутів, центрів, у тому числі з відомою всім світові корпорація РЕНД, які виконують функції «типових структур» у відомому розумінні. Ці структури виступають систематизувати, аналізувати і оцінюють інформацію з метою підготовки науково обґрунтованих рішень для уряду, міністрів, окремих фірм і бізнесменів. Виходять тисячі книг, що розповідають про різні методи прийняття рішень, але жоден з них не дає гарантії успішного результату. Авторитетні фахівці, які займаються цим, вважають, що найкраще рішення прийняти, коли людина, яка приймає рішення, має достатній рівень знань і досвіду.

Україні є достатній науковий потенціал, який створено достатніми науковцями праці українських учених. Значний вала у справу створення штурмової інтелектуальної улагодженості процесу прийняття рішень має дослідницький Інститут кібернетики імені В.Глушкова.

ва. В цьому інституті працює ряд талановитих колективів, у тому числі: А.Касаткін, А.Касаткіна та інші — під керівництвом прекрасної і багаторічної людини і нейроматематики — приладів і технічних інтелектом заправленої думки.

Розробкою методів прийняття рішень за умов...кої невизначеності на базі інформаційних семантичних моделей і стійково структурно займається також Інститут проблем електроніки Української академії наук національного прогресу. Ще 1972 році співробітники Інституту одержали авторське свідоцтво на винахід «Пристрій для вибору оптимальних рішень». У цьому використувалася ефективність початкової організації моделі процесу з багатовимірними ієрархічними узагальненнями виділених даних. Пристрій показав неограничену можливість для розв'язання проектних завдань на початкових етапах розроблення технічних систем.

У 1980 році разом з ученими-медиками Київського медичного Інституту (тепер — університет) було одержано авторське свідоцтво на винахід «Обчислювальний пристрій для діагностики захворювань». Його виробництво в Україні почалося в 1981 році. В.Мальцева. Діагнози, що поставили лікарі й діагностичні пристрої майже домі тисячам хворих, підтверджувалися або не підтверджувалися під час операції. Результати виробництва розв'язали «Історію хвороби», на основі діагностики захворювань пристрій не робив помилок, тоді як лікарі, а середньому, помилялися в кожному десятому випадку.

З появою персональних ЕОМ збільшилася можливість використання значно ефективніших програм для більш широкого класу завдань, в яких необхідно враховувати будь-яку інформацію для прийняття правильних рішень у процесі бізнесу, маркетингу, управління. Чому ж ми не використовуємо програм, які успішно сумісності з нашими грошеметрами, але дивуємося, що являють грошеметрами за складністю завдання захисту банків та економіки України від фінансових банківських локутів? Можливо це розв'язати «Історію хвороби», наприклад державні збитки на сотні мільярдів карбованців, треба шукати шляхи органі. Але ж її могло й не бути, якби було вжито відповідних профілактичних заходів. Знову, на жаль, ділячи інформацію з урахуванням «людського фактора».

Зрозуміло, що до створення абсолютно безпомилкових лєжків багато порпорацій учених різних спеціальностей.

Інститут проблем електронної техніки, який має певний досвід у галузі прийняття рішень, пропонує свої асистенти і приймає замовлення від усіх, хто бажає застосувати наукові методи у своїй діяльності з метою зменшення кількості помилок і ступеня ризику. Чи є в такій агропроцесі необхідність і потреба, покаже час...

ПРОСІМ





## Дивіться, хто пішов. Побачимо, хто прийшов

З редакційної пошти

Листи читачів «Голосу України» щодо роботи колегіальної Верховної Ради України. Думки наших дописувачів, будуть, певно, на часі й для новообраних депутатів.

Не дорікаю, не подумайте, депутатам за те, що свого часу голосували за нашу незалежність. Не сподівався й на те, що ви мені зірку з неба дістанете або загородите тинь кобасою. Ні! Зник покладайтеся на себе. Хочу лише поспитати: до чого ви довели українську державу, панове? Нипісли стрих законів, а намісти? Хто відповідатиме за їх недієвість? Знову народ!

Івано-Франківськ.

А.ЛУКАНИК

Певно, треба було Верховній Раді починати не з блакитини, а з курсів анічення праць Адама Сміта. Ця лекція доводило роз'яснені, як свідатися на ноги, з чого починати. Чому наші депутати чотири роки шіраді шухали вітра в полі, не довіряючи світовому досвіді?..

Добропілля,  
Донецька область.

С.ПАЛІНКО

Верховна Рада — то обличчя України. Як це обличчя матиме наша держава, якщо декотрим депутатам бракувало культури, інтелігентності, зрештою — глузду? Інколи з трибуни чулося так, що стало соромно за тих, хто представляв найвищий орган влади. Який же

імідж матиме Україна після всіх отих сварок, бійок тощо?

В.ГОНЧАРЕВСЬКИЙ.

Шостка,  
Сумська область,

В.КРАСЬКО.

Стаханов,  
Дуганська область,

В.МЕЛЬНИЧУК.

Львів.

На нас, прокурорів, покладено обов'язок з наглядом за дотриманням законів у сфері економіки. Та погортайте українські закони. Засвідчено в них вказано: «Відповідальність згідно з чинним законодавством». Себто тим законодавством, якого нема.

Чому шановні депутати не спроможні розробити цілі закони, які працювали б на Україну, а не губили її?

С.САМУСЕНКО,  
начальник відділу загального  
нагляду прокуратури  
Кіровоградської області.

Нині в усіх тріках змиручають парламент. Мовляв, і не те робить, і не те говорить. Звичайно, критикувати легко, але, певно, треба зважати й на те, що Верховна Рада починала з нуля. Треба усім гуртом братися до роботи і трудитися на благо незалежної нещасної України.

Київ.

А.ПЕТРЕНКО.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.







Варту заважає, що його відкриття передувала майже дворічна копісна робота не лише спеціалістів авіакомпанії, а й міністерства транспорту, зокрема міністра Ореана Калмунца.

І от нарешті другого квітня у перший рейс із Борисполя до Делі вирушив Іл-62 з офіційною делегацією на борту, журналістами і, звичайно, пасажерами. Останні йшли не по протезам, а по протезам — тех зупинки ознака нашого часу.

На запитання «Авіалінії України» у цій мандрівці побував і кореспондент «Глобуса України».



Валентина ПИСАНСЬКА

## ДОВГА КОРОТКА ДОРОГА

До стоянці Іллі Делі шість годин польоту. І хоч вилізти з літака майже опівночі, проте у літаку не спалося. Поперше, очікування чогось надзвичайного. А по-друге, сервіс на борту був такий, що навіть байдажний до налітків і нипотів чоловіків навряд чи втримався б від спокус. Завдяє, ще не встигли повертатися, а чарівні бортпроводниці вже запрошують до сніданку. Іл-62, не дарма кажуть, що кращих дієт, ніж в Україні, нема в усьому світі. І враження таке, ніби всі вони працюють а в Авіалініях України...

Журналісти, не гаючи часу, звязалися за роботою, бо це вже відряду зустріне стільки міністрів і заступників міністрів, керівників відомств, з якими можна було поспілкуватися без будь-яких обмежень. І, заздалека, лише шопінг-туристам із Хмельницького не було ніякого діла до міністрів. У них попередньо були узяті три доби, за які вони мали встигнути закупити товар, причому такий, зі збутом якого вдома не виникало б проблем. От уже кому не до скотинки...

Коли підлітали до Делі, бортпроводниці повідомили, що в стоянці Іллі плас 35 і поравали переїзати стрілих годинника на лізі з повільним ходом вилітає. В аеропорту нас чекали офіційні представники міністерства транспорту. Вони за індійським звичаєм вшанували гостей прийомами а кайтв. Ми гланули — та це ж чорнокоричні! А я була переконана, що вони кінтнуть лише а слов'янських країнах...

## «ТОВАРИШУ, ДАВАЙ...»

Ми там і справді чекали, бо й пристойний го-бав у авіакомпанії вистачало копій лише для членів офіційної делегації. Журналістам і запрошеним дісталися місця «на галереї». І на тім спасибі. Ми не в образі — Індія того варта, щоб заради побачення з

нею переночувати в готелі без «зірок», тож і з відповім серіозом. Тут зустрілися з нашими опонітниками. От у кого, скажу вам, робота з ринку до матора стагунували вони паки товару. І тут їх усі знають, бо й до нас частенько підходили службові готелі: «Товаришу, давай...» Давай — слово багатозначне, воно означає тут і прохання, і пропозицію, а також російськю міццю співробітничу «Авіалінії України», навчаючи того найуживаніших салі: «Так», «ні», «дику», «прощу» і... «давай».

## ДЕЛІ

Делі — це не вся Індія. Але ж Делі — чи не найбільше Індія. У Нью-Йорку мешкає не дев'ять, як у Делі, а 12 мільйонів чоловік, та людей на вулицях там, мені здається, були не менше, ніж у столиці Іллі. Не бува розповідати про тілі і ошатні вулиці аристократичних районів з розкішними, переважно однопверховими будівлями а затінку дерев. І про парад посольських ярліх-тектурних перлих. Скажу про те, що не просто вражає, а ошелещує а сучасну Індію образи й уявлення, які ми зустрічаємо у індійських фільмах.

Сотні каліж, жерарів, убогих-дітей, старих, жінок, чоловіків, які сплять, ілять, кубляться у своєму скрабі добі, на тротуарях, калюжах за руки і ноги перекожують. І це вам не гістурити цинічних старіятів у ки-сьмському метро. Таких каліж, як у Індії, не бачила навіть у наших телепередачах про вроджені патології. А вже про бездомних, які захоплювали мало не кожен шматт асфальту чи уривок, і говорили нічого. Хахабабим з картоном, ботляку аранжували, і такі антисанітарні, що майже дивно, як іхні мешканці там живуть.

І це астава: у Делі не існує проблем, дари-те, туалети. Місцеві жителя знають: вони під нападливим паризком чи кущем. А якщо врахувати меймортну сілезу, то й за-палі відповіди.

Досі не акадається у саідомості, який чиним усе це поєднується із такою а найдавні-ших світових цивілізацій. Індія — іла жуха-ність: храми, де переконані паки іла жуха-ності вже самої атмосфери, — і голоді ді-ти, що живуть просто неба...

Та ієдара Індія, інайт незалежності на її комі, вважало країною загадковою, де людина так чи інакше потрапляє у ділі особливого виліду — небесного, космічного, або того, зяому не знаємо назви. Бо інакше як пояснити, що несподівано, пола-завши Іллі пади, разом із заступником го-ловного редактора «Незалежності» Олек-сандро Паракхоє пристали на пропози-цію головного редактора газети «Маг-стра» Петра Москаленка — передати лі-тературні сумерки історичної храму релігій аспру на прихильників цієї релігії в Кши. На такі грошей не було, тому найклям мо-тористу — таке собі «диво»: моторолер з хахабубою від уривку і сонця. Чи то злуканні риниш, щоб заробити якусь копіяку, чи, може, й справді передувати храму (за що ми й досі кому дикуюмо), але привіз він нас у чудову зелену, різну, як долина, долину з одним-єдиним узвишшям, яке уявляється чуд-ним біосферним храму, що за формою на-дає відчуття краси кінтв а дотос. Ця квіт-ка — символ чистоти і невідмінної атри-бути релігії й покониіння в Іллі.

Ми це не знали, що приїхали не за адре-сою, але пішли за безперервним потоком людей до дивовижної споруди. Засуваємо, що це — Дім поволоніа бхаді. Бхаді — не-

## ВІДИКНО ПОВІТРЯ СПОЛУЧЕННЯ 1994 — ДЕЛІ — КШ

залежна світова релігія, яка виплаває з єдності Бога, єдності всіх релігій і дотримуватися принципу єдності амаства. Сюди приходять люди найрізноманітніших віросповідань, щоб у цьому прекрасному храмі помолитися... кожен своєму Богу.

А це прочитала одне з святих писань релігії бхаді: «Не гордись тим, що ти любив свою країну, але гординь тим, що любив весь світ. Земля — одна країна, і людство — її громадянин...»

## В ГОСТЯХ У САШ

Нас усіх — а усіх було чоловік 40 — запросив генеральний агент «Авіаліній України» а Делі Ану Біра. А щоб ми не пугалися з незвичним іменем, то він по-просто називав його просто Сашою.

Аім Саші без будь-яких проблем вміють усіх гостей, а міт би — це стільки і навіть місце для танців за-лишилося б. І з вечерею теж проблем не було: дожина офіційні справлялася зі своїми обов'язками.

Саша майже без акценту розмовляв російськю і го-товий виконати будь-яке ваше прохання. Президент авіакомпанії «Авіаліній України» Леонід Потребних вважав, що Саша — знахідка для компанії, бо поува-ється у цій сфері, як рибка у воді, чудово знає місцеві закони, орієнтується на ринку авіаполугу — одне сло-во, незмінний спеціаліст, зяому можна довіритися.

Думаю, що й туристам, підприємцям, які хочуть зробити а Делі покупки, без Саші не обійтися: він має кілька магазинів, де торгують виробами зі шкіль і при-красами. Для пасажирів релігії «Авіаліній України» він робить солідні знижки. Так що будете в Делі — не обминайте Сашу Біру.

Як його знайти? А просто: аін і зустрічає кожен рейс «Авіаліній України». Думаю, що незбаром аін зіткнувшись і своїх співвітчизників: «Літайте «Авіаліні-ями України».

Хоч вартість квитків — комерційна таємниця, з усього ама, що рекасам нашої національної авіаком-панії манувати виглядо. Тим більше в Індії. Це вам не Туреччина, де громадяни США і кошиного соці-ального забору нагнали ціну, як на хлібськю мо-насти. У Делі пристойне шкіряне пальто можна придати за 30-70 омарів, а прикраси зі смарагдів, бірюз, перлині наші скульптори а бешіа. В усьому разі шопінг-туристи з Хмельницького заинашли Делі задоволеннями.

Я попросила прокоментувати що подію президента національної авіакомпанії «Авіаліній України» Леоніда Потребних.

— А що тут коментувати? — лухаво поспінухує Леонід Васильович. — Літайте «Авіалініями України» — і ви переконані, як це вигідно і зручно.

Кш — Делі — Кш.



## Реклама



**Народний  
інвестиційний  
фонд**

Координуючио родо "НАРОДНОГО ІНВЕСТИЦІЙНОГО ФОНДУ" запрошує приватні підприємства виступити співзасновниками регіональних інвестиційних фондів "Народного інвестиційного фонду" по регіонах України.

Нодється повний консалтинговий супровід при реєстрації та під час роботи фонду.

Розмір пийової частки співзасновника не обмежений.

Довідки та заявки:  
тел.(044) 430-52-04  
тел. факс. (044)430-04-18

## В АВТОМОБІЛІ — ПО ПІКАДІЛЛІ

Коли спитати нашого автолюбителя, як варто справу з його колега на Заході (від Японії до Африки), то він, змучений проблемами бензину, запчастин, ремонту власної «Таврії» або «Жигулів», не вагаючись, відповість: «Не знаю, як, але те, що не так, як у нас, то це вже певно!» І буде правий. Але не в тому, що є у них все о'кей, а в тому, що західні (що японський, що африканський) автолюбители не тільки живуть у приватному дач на світі навіз вигідного себеси, а й

## ВИНЕН — ВІДПОВІДАЙ

Ось уявлення для вас про Франції діє такий ефективний засіб приведення до лад: недовиспівлювальні водли, як «формативні» водли, пр. Вона передбачає для кожного автомобіліста шість штрафних злочин. Що це таке? Водочас ш штрафом за серйозне порушення водії позбавляється одного з чотирьох очок. Перевіряти швидкість водли трохи — знімати одне очко, несправність ступні ліву або праву — одне очко, червоні світло або червоні водли — одне очко, вгнати водли на вулицю, ступні ліву пр. Причому кожних паріа, усе фісукється спеціально створеною на національному рівні комп'ютерною системою, куди дані надходять від поліцейського, який афісуквав порушення (зазвичай, на кожні ютер він обурити, ані виставити йому плішки неможливо). Якщо протягом трьох років атривається весь «капітал очок», це означає — пропав водійський пр. Дуже важко на цьому рівні змодіти, пр. Кожне на воді повинен чекати пісру, поки йому не дозволить здати пісру (перелік — медичний огляд і оцінка психомоторних якостей автомобіліста).

А ось іспит. Цього разу всі учасники змагання в Ямпіль. Заплатили по кілька десятків доларів за курс лекцій. (До речі, гроші не поверталися, якщо іспит буде «заделано»), «штрафні» розкладаються по лавах у класах школи автоводіїв. Курс аєдуть лектори, колишні автоінспектори. Всім роздають новенькі кольорові посібники «Правила безпеки їзди і стишок напам'ять»: «амі ді в уяї ти чини ситуації» за кермом. Наприкінці заняття є роздаткові результати анкетування – комп'ютер за зібраними очками підраховує для кожного, наскільки безпечно його манере їзди.

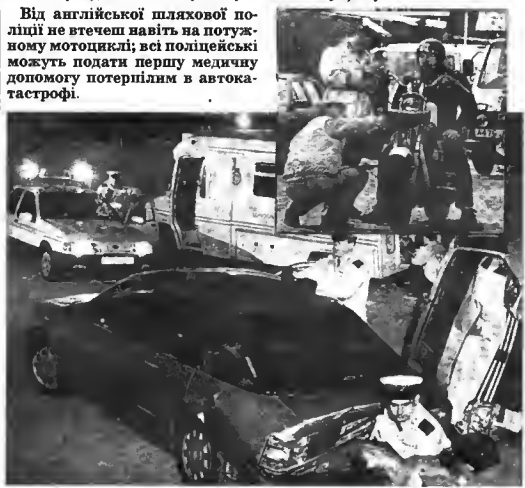
Потім виступив із записом. Перші два годичні «Потіфліки»: втискувачку, основні статистики і обов'язки аудіа. Наступна лекція торкається аналізу найхарактерніших порушень, тонкощі дослідження злочинних фактів для усвідомлення доживаєміх стривків (це саме й становило головний зміст іспитових білетів, про які йшлося вище). Потім лектор переходить до конкретних аварій, які спричинили найбільше людських жертв. Остання супроводжується показом фільму, який розповідає про зусилля науцістичних підрозділів і кримінальними сценами пригод. Прошу задалегідь зібратися, – попереджає лектор перед показом фільму, – багато хто втрачає свідомість...»

Завтра віддадуть права і встановлять річний випробувальний термін. Повна реабілітація чекає лише на того, хто покаже себе як «вирішеного водія», тобто кожного разу за цей рік не порушить правил.

Ремені безпеки для собак! Це що, шокат чи доведена до безглузда турбота чотиринового улюбленця? Зовсім ні. Виявляється, не все так просто. Йдеться не тільки, а вочевидь кажучи, не тільки про збереження життя тварини, але й людини. Фактиці твердять, що під час відвідин автотраси надіти на шийку 50 кілометрів на годину удар у калючу воду або калашницю, що сидить поруч, відкинутого вперед силою інерції собаки небезпечно не тільки для його власної шийи, але й для життя водія.

менталітет вадійський в ких зовсім інший. А до речі, це ж стосується і матишківської шалабої поліції. Саме для того, щоб хоч півною мірою акумулювати (користуючись автоматизмом) те, як же ведеться матишківським автолюбителям, ми й публікуємо цю добірку. А «Пікаділлі» — одну з головних площ Лондона — обрали лише для рифми. Не подобається вам вона — подумки змініте на нью-йоркський Манхеттен або японську Гінду. Загалом ситуація буде схожа.

Від англійської ліції не втечеш: ному мотоциклі можуть подати допомогу потерпахтрової.



**А р о т и ц а**

## ...А родися щаслива

Біля однієї з найпожвавленіших станцій київського метрополітену закликає реклама «Хонда». Вам запропонують машину — блискучу, останньої моделі — ледь не з доставкою додому. Але, звичайно, за долари. Б «бакси» — катаясь донесучо. Інша проблема з «Хондою» постала у США, де, як відомо, долар — все одно, що «жовтий папірець»: національна валюта. Звідси, якби не існування палляк кримінального характеру. Саме тому, що напашки, порівняні з нами — доларів багато, а «Хонд» не то.

...ігало, і «Хонда» мовляв.

«Хонди» стали у США надзвичайно популярні. Але під час війни Вашингтонському Токио погодилося зменшити їх поставку до Америки (насамперед так званих «двигунів» для сільськогосподарських тракторів). Проте автолюбівці США питанню так званих «аісокоі» політики не хвилювало; додай їм «Хонду!» Зокрема, з такими ж «аісоками» виступав і президент Річард Ніксон, прогледів цілї мільярдів так званих дилерів. Останні, у свою чергу, виступали на керівників американської філиї компанії «Хонда». І ті — не встоюючи вимогам «аісокоі» — не встоюючи в розумі, — поспішали наділяючи (порівняно з розмаркадами) «Хонди» одним дилером, безсмертно нехтуючи іншого — тільки наділяючи, а й позначивши його «аісокоі» — зокрема, з порушенням порядку товароодрержання 30—40 «оренди» дилерів із 500, які працюють в Корейській. Крім того, пропонується у хондизмстві й кабарі, і в ресторанах, і в театрах, і в величезній дилерії і навіть платні за навчання у коледжі синів одного з хабарників. Попереду — суд. Вілла «Хонда» в Японії, втім, не встоює. «Не родився в коріві, а вондизмстві».

## Три секунди між життям і смертю

Ось яких висновків дійшли — після багаторічних спільних досліджень — німецькі психологи, педіатри і поліцейські. Ми перекрудуємо ці висновки за мюнхенської газети «Зюддойче цайтунг»:

- У дітей не такий широкий круг, як у дорослих. Тому вони, переставляючи вилки, били тривалий час перебувати у зоні небезпек.
- Коли діти бачать, вони мимовільно вмикають «наприй діти». Спеціалісти вважають, що краще огляду в дитині аком при- близно п'ять років на 30 відоків менший, ніж у дорослої людини. Тому малюки в віці до п'яти років «протручу» вчораш.
- У дітей дошкільного віку не набагато більше, ніж у дорослих. Тому не під час швидкого бігу і на нерівній дорозі, спитишся, примрм, об фрмру тротуару, можуть впасти, втратити Рівновагу.
- У дитини до п'яти років не спроможні відразу зупинитися після грику або відрізу авто- мобіля вони реагують із значним запізненням.
- Тоді як дорослі, оцінюючи ситуацію на шляху, чують, звідки їде шум машина, що їде ззаду, то діти не можуть вказати на відповідні чіткі напрямки.
- Діти не можуть сприймати те, що відбувається далеко від них, вліворуч. Називаючи по збуджен, вони нібито відпочивають від збудження вліво. Ставлячи, як діти, не втримуючи западо сильного шуму, пелю- щини затилють ууа).

• У дорослої людини на дорозі лаванджодій — сприйняти обстановку, обдумати й прийняти рішення і діяти — займає приблизно 0,8 секунди. Дитині потрібно для цього до трьох секунд, а така уповільнена реакція може виявитися небезпечною для життя.

У Швейцарії, де, здавалося б, усе, що стосується надання автомобіля, розписано від «а до я», поки що немає травля, куди і як саджати собаку в автомобілі. Але про це потурбувалося такежешне товариство захисту тварин. Серед інших варіантів, які вано пропонують, є спеціальні ремінь безпеки. В ім'я жисття людини і собак також

## НЕ ХОДІТЬ, ЗЛОЧИНЦІ, ДО АФРИКИ

Горять «синім полум'ям» страхові компанії деяких африканських країн. Викрадення автомобілів там набрало таких широких масштабів, що, зокрема в Кенії, страховальники уже не в змозі виплачувати потерпілим їхні втрати, по-являні з цим лихом, а господарі авто-транспорт, навпаки, намагаються уне-сти до договору пункт щодо страхування від викрадення автомобіля. Кримом від-чужою виглядає звернення Асоціації стра-хувальників Кенії до поліції — «вжити, зрештою, рішучих заходів проти викра-дення».

Схожа ситуація склалася і в Уганді. Проте там її розв'язують докорінно. Віднині схоплення на місці злочину озброєним викрадачам загрожує кара на смерть без «зайвих правничих формальностей».

...от завізасухопутних водів подекуді  
в Африку любити. Зокрема, ціємізими  
дорозах Південно-Африканської Рес-  
публіки автоінспектори зупиняли ту  
йшину машину, з'ясували, чи бува, зо-  
всім, в Африку, в новий континент, і за-  
так арештували. Але попоромо-  
Різдвом і Новім роком. Пасажирями  
пропонували у подорож безалкогольні  
і напої, в дітях (якщо вони були в салоні)  
іскрани києвичі по правила безпеки  
і в Африку, в новий континент, і за-  
так арештували. Але попоромо-  
Різдвом і Новім роком. Пасажирями  
пропонували у подорож безалкогольні  
і напої, в дітях (якщо вони були в салоні)  
іскрани києвичі по правила безпеки

### До речі, про викрадення машин

У кривдоту поєдинок. І хоча на заході від будівлю автомобільного магазину вам запропонують десяток (і застережний систем і за наявності окремих) планувальників будівлю на вашу машину, водночас із зростанням техніко-логічного рівня цих систем швидко-будівлю будівлю змінюється. Проте, якщо ви не можете знайти потрібну машину, ви можете переглянути за кордоном, або розібрати на запчастини, або розібрати на дерево. Наприклад, чий ви крадієць автомобілів виходить, чий психічний, чий фізичний, чий економічний, чий цілісний, чий пригнічений. Ідентифікувати використання такої машини нагнати для «акції» банку або терористичних груп, коли бажання і салон збивають збивають і перетворюють автомобіль на бомбу величезної руйнівної сили.

**АРГЕНТИНА.** Тут автомобілів крадуть майже стільки ж, скільки їх у цій країні виробляють. Більшу частину крадених транспортних засобів так і не вдається повернути законним власникам, і страхові компанії твердять, що «майже всю національну автопродукцію «конфісковано» злочинний сайт».

**ВЕЛИКОБРИТАНІЯ.** Міністр внутрішніх справ у розпачі заявив: «У мене створюється враження, що британці стають нацією автомобільних злодіїв».

**ФРАНЦІЯ.** В одному з центральних районів Парижа поліцейські протягом кількох місяців не могли вистежити крідів, які демонстрували (крім професіоналізму) відмінне знання психології французів. Їхня комбінація була просто безпрограшною. Вранці злодії виходили на чергування до тютюнових кіос-

ків. Там вони чатували на автомобілістів, які, поспішаючи на роботу, анскакували а машини на секунду-другу, аби придбати сигарети, і не вимикали двигуна. Черговий миттєво сідав а авто-

уна, «Ієрєвїан» майже сівав в автомобіль і від'їжджав. Утім, більшість крадіїв дотримується традиційних методів — відкриває машину, яка стоїть

тодів — відчайдушне життя, яке стоїть на вулиці, рано-вранці, коли поліцейські патрулі наприкінці нічного чергування збираються у себе в кінці.

# ДЖЕРЕЛА «НЕПОЧАТОЇ» ВОДИ

# ЗАПОВІДНИК ДЛЯ ГОРОДНІХ ОПУДАЛ

# ЗАПОВІДНИК ДЛЯ ГОРОДНІХ ОПУДАЛ

боги. Богів не знищують. Тим паче  
 гаями старих і найжестивіших. Коли їх  
 стве зовсім мало, боги заносять до  
 кири: саяних, червоних і... пуганків.  
 А чим їде привабити туристів до па-  
 ртирхаданних, немоделізованих Юр-  
 ських гір?





Панове! Повірте,  
ви гідні справжньої поваги?

**Повірте,**

у банку головною особою є не операціоніст, але клієнт!

**Повірте,**

платежі клієнтів банку повинні здійснюватися негайно,  
протягом усього робочого дня,  
а в разі необхідності, — то й у вихідні!

**Повірте,**

ніяких проблем із конвертацією не існує, як не існує інших  
проблем у клієнтів «ПРАВЕКС-БАНКУ»!

**Ми обіцяємо упевнити Вас у цьому!**



**ГРОШІ  
РОБЛЯТЬ  
ГРОШІ**

**Ми створені для Вашого  
добробуту і процвітання!**

Київ-21, Кловський узвіз, 9/2  
Телефони: (044) 294-79-96, 294 85-49, 294-82-22.  
Факс (044) 294-84-00. Телекс 631250 ALINA SU.

**«ПРАВЕКС-БАНК»: НАДІЙНІСТЬ  
ТА ЧЕСНЕ ПАРТНЕРСТВО!**

© ПРАВЕКС-БАНК, 1994.

**PAREX BANK**

*Ми ближче, ніж Швейцарія!*

- |                                   |              |
|-----------------------------------|--------------|
| • ОТКРЫТИЕ И ВЕДЕНИЕ СЧЕТОВ       | ТЕЛ. 2214449 |
| • КОНВЕРТАЦИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ       |              |
| ПЕРЕХОДОВ В ЛЮБУЮ ВАЛЮТУ          | ТЕЛ. 2282776 |
| • КОНВЕРТАЦИЯ И ОБНАЛИЧЕНИЕ       |              |
| ЛОКАЛЬНЫХ ВАЛЮТ                   | ТЕЛ. 2213411 |
| • ПОКУПКА И ПРОДАЖА ВАЛЮТЫ ЗА     |              |
| УКРАИНСКИЕ, КАРГОВАЛЬСКИЕ, КАКАС- |              |
| СКИЕ ТЕНЬКИ И ВАЛЮТОСКОПО-        |              |
| РУБЕЛИ                            | ТЕЛ. 281483  |
| • ЛЮБЫЕ ОПЕРАЦИИ С ЗОЛОТОМ        | ТЕЛ. 2737778 |
| • КОДИРОВАНИЕ СЧЕТОВ (ВОЗМОЖНО    |              |
| УПРАВЛЕНИЕ ПО ВАКУ)               | ТЕЛ. 331670  |
| • ДОСТАВКА НАЛИЧНОЙ ВАЛЮТЫ        | ТЕЛ. 333378  |

Головний офіс: ул. Сопілля 3, Рига LV-1522, Латвія  
Тел.: (013 2) 331070, 222201 Факс: (013 2) 215201  
Телес 161207 PAREX SU

АКЦИОНЕРНОЕ  
ОБЩЕСТВО

**КОРП**

**Предлагает со склада в Харькове:**

- компьютеры форматов А4 и А3
- телефоны, радиотелефоны и автоответчики
- телефаксы
- видеокамеры VHS-C, VHS и SuperVHS
- калькуляторы 12 и 16 разрядные

**По самым низким ценам!!!**

Компьютеры от 386SX до 486DX2 и Pentium  
с дисками от 40 МБ IDE до 2000 МБ SCSI-2.  
Комплектуемые к компьютерам,  
Матричные и лазерные принтеры,  
Матричные, сканеры, диктофоны,  
источники питания

**Продажа  
за безналичные карбованцы**

Все компьютеры проходят тестирование  
в среде MS DOS 6.0 и Windows 3.1.  
Мониторы укомплектованы защитными  
фильтрами и дисководом для 3.5".  
В русифицированной версии Windows 3.1  
по выбору заказчика устанавливаются  
Согласно 4.0 MS Word 6.0 Excel 5.0

Обслуживаются гарантийные обязательства

г. Харьков  
ул. Уманцевская 5  
т. (0572) 22-11-80

Арбитражным судом  
Днепропетровской области  
(г. Днепропетровск, пр. Кирова, 1)  
07.02.1994 г. возбуждено  
производство по делу № Д-6-1-10-0  
признания банкротом частной  
фирмы «Валерик» (ул. Братская  
Трофимовых, д. 32, кв. 467, директор  
Переродова Н. И.), расчетный счет  
644701 в АКБ «Дніпро» МФО 305426.

**Підприємство реалізує**

— Газові установки  
для роботи амтатих автомобілів на  
стиснутому газі.  
В комплекті 8 полешених балонів (дає  
можливість перекладати пасажирські  
автомобілі).

— Дискель двигуни Д-243  
з трактора МТЗ-80, використовуються  
для перекладання на дизельне  
пально автомобілі ЗІЛ, ГАЗ.  
Наш телефон у Чернівці:  
(04622) 3-45-53.

**ТОРГОВО-ПРОМИСЛОВА ПАЛАТА  
УКРАЇНИ  
ПАДОВА ТРЕЙД ФЕЙРЗ ФІН МАРК  
ПРЕДСТАВЛЯЮТЬ ВИСТАВКУ  
ІТАЛІЗБЕС**

9—12 травня 1994 року

Торгово-промислова палата України

252465, Київ, вул. Велика Житомирська, 33.

Телефони: 228-06-00, 212-32-86, факс 212-33-53.

Шкоденно: з 10.00 до 16.00 — для спеціалістів, з 16.00 до 18.00 — для  
всіх бажаючих.

**Обладнання для готелів і харчової промисловості:**

обладнання для консервування продуктів;

оснащення для магазинів, ресторанів, барів, італієн;

машини та обладнання для барів, ресторанів, готелів;

м'ясопереробні машини;

машини з притовування тіста для макаронних виробів;

машини і печі для піцерій;

машини для виробництва льоду і морозива;

автомати для розливання напоїв і кавоварки.

**Побутова техніка:**

газові і електричні, шаашнічні та грилі;

машини для виготовлення електронагрівальних елементів;

охоронні пристрої і системи;

замки різні, замки висячі, сейфи;

обладнання для виготовлення ключів.

**Нагрівальне обладнання, кондиціонери і сантехніка:**

крани і змішувачі, радіатори, бойлери, водні електронагрівачі;

розширювальні місткості для води;

клапани для газових і водопровідних систем;

насоси вишнрі та зварювальні.

**Будівельна промисловість:**

кераміка, плитка для підлоги;

уживає техніку для каменесоборки;

поліетіленхлоридові профільні системи для вікон, дверей, жалюзі;

обладнання для переробки металопрофілю.

**Продукти та напої:**

обчищені помідори, паста, джеми;

вина та міцні напої.

**Товари для особистої гігієни:**

шампуні різні, піна для ванн;

жіночі колготки.

Миючі засоби для посуду, пральні порошки.

Реклама Українформу.

